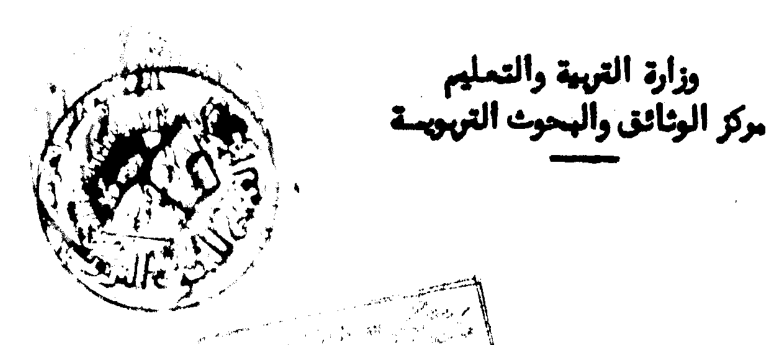
وزارة التربية والتعليم
مركز الوثائق والبحوث التربوية



تقريـــــر

عن أعمال مركز الوثائق والبحوث التربوية
خلال عـام ١٩٦٤

القاهـــرة
ينايـــــر ١٩٦٥

المشتمل

صفحة

مقدمـــــة

درج مركز الوثائق التربوية على أن يستعرض فى تقرير موجز صفحـــة أعماله عن العام الذى مضى ، حتى يتسنى له أن يقوم نشاطه وانتاجه ، ليفيد من هذا التقويم فى تبين أوجه النقص وعلاجها ، وفى النهوض بمستـــوى اضطلاعه بمسئولياته ، وتطوير خطته للعمل المثمر فى ضوء التجربة الفعليـة ، ومن ثم يعتبر هذا التقرير الموجز حلقة لازمة فى سلسلة متكاملة تمليها طبيعـة العمل فى المركز .

ولما كانت الرسالة التى يقوم بها المركز تعتبر جديدة نسبيـــا ، والاضطلاع بها يتطلب التعاون المستمر بين المركز وأجهزة الوزارة والباحثين ، فقد رأينا أن نضمن هذا التقرير تعريفا موجزا بالمركز ، هو فى حقيقة الأمـــر تعريف بالدور الذى تقوم به مراكز الوثائق التربوية فى العالم كله ، وطبيعـــة عمل هذه المراكز والأهداف التى تسعى الى تحقيقها ، وما تؤديه مـــن خدمات ، والقصد من ذلك أن تزداد أجهزة الوزارة والباحثون والمهتمـــون بشئون التربية والتعليم تعرفا بمركز الوثائق التربوية ، مما يكفل التعـــاون معه على أساس واضح ، اذ على قدر قوة هذا التعاون وسلامته يكون نهـوض المركز بأداء وظيفته وتقديم خدماته على نحو أفضل .

ويعمل المركز على أن يزداد تعاون أجهزة وزارة التعليم العالى معه حتى يستطيع تحقيق الشق الخاص بخدمة هذه الوزارة والمنصوص عنه فى قـــرار مسئولياته ويتمكن من أن يخدم قطاع التوثيق والبحث فى ميدان التربيـــة كوحدة متصلة متكاملة . كما يسعى لزيادة امكانياته من القوى البشريـــة والتجهيزات المادية فيستكمل حاجته من الموظفين ومن المطبوعات والمراجـــع ولوازم الطبع والنشر ليتسنى له بذلك الاستجابة للمطالب المتزايدة الـــتى يكلف بها ويستطيع تنفيذ مشروعاته واخراج انتاجه بالصورة الملائمة وبالتوقيت المناسب . ويعمل المركز دائما علـــى تدعيم صلاته بمراكز التوثيـــق المناظرة فى الخارج وبالمنظمات الدولية والعالمية المشتغلة بشئون التربيـــة والتعليم لأنها المصدر الذى يتزود منه بالوثائق وبالمادة الخاصة بالنشـــاط

التربوى فى الخارج عن طريق التبادل والاعلام .

والتقرير السنوى الذى نعرضه فى الصفحات التالية يعتبر سجلا موضوعيا لنشاط المركز وانتاجه فى العام الماضى ، ويسعدنا بهذه المناسبة أن نسجل بالشكر ما يلقاه المركز من تقدير لعمله من جانب الوزارة ، وما توليه اياه من رعاية وتشجيع ، كما يشكر ما يلقاه من تعاون الأجهزة المختلفة ، ويرجو أن تزداد امكانياته حتى يستطيع الاضطلاع بمسئولياته على أفضل وجه ممكن .

والله ولى التوفيق

يناير ١٩٦٥ | مدير المركز

دكتور ابراهيم حافظ

تعريف بالمركز

تاريخ انشاء المركز وتطوره

فى عام ١٩٥٦ صدر القرار رقم ١٣٧ بانشاء مركز للوثائق التربوية كقسم من ادارة البحوث الفنية والمشروعات بوزارة التربية والتعليم ، ليكون جهازا علميا للبحث والتخطيط فى ميدان التربية والتعليم ، وادارة لتبادل المعلومات والوثائق التربوية بين الجمهورية العربية وبلاد العالم المختلفة ، وليعين المختصين على معرفة الحقائق وتفسيرها وربطها بعضها مع بعض ، ويساعد القائمين بأمر التربية والتعليم على توجيه عملية التعليم على أسس تربوية سليمة .

ولما تشكلت وزارة التربية والتعليم المركزية بمقتضى القرار رقم ١٠٧ لسنة ١٩٥٩، أصبح المركز جزءا من جهاز التخطيط التابع لوكالة الوزارة لشئون التخطيط ثم ما لبث أن صدر القرار رقم ٣٨ فى ١٩٥٩/٥/١٦ بتنظيم المركز .

وفى ١٩٦١/٤/٢٢ صدر القرار المركزى رقم ٣٥ بشأن وضع المركز تحت اشراف السيد وكيل الوزارة المساعد ـ سكرتير عام التخطيط .

وفى عام ١٩٦٢ صدر القرار الوزارى رقم ٣٧ الذى أصبح المركز بمقتضاه جهازا من أجهزة وزارة التربية والتعليم على أن يؤدى خدماته أيضا لوزارة التعليم العالى واللجنة الدائمة للبحوث .

وما أن بدأ المركز نشاطه فى هذه الميادين حتى ظهرت أهميته بين أجهزة وزارة التربية والتعليم فى الداخل وبين مراكز الوثائق المختلفة فى الخارج . واتسعت المهام الملقاة على عاتقه وأخذت مجالات اختصاصاته فى التزايد حتى تحددت مسئولياته بالقرار الوزارة رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٢ فيما يأتى :

١ ـ جمع الوثائق والبحوث التى تمت فى ميدان التربية والتعليم داخل الجمهورية وخارجها والقيام بخدمتها خدمة ببليوجرافية كاملة والاعلام عنها اعلاما متجددا .

٢ ـ معاونة أجهزة الوزارة وكذلك وزارة التعليم العالى واللجنة الدائمة للبحوث بالدراسات التاريخية والمقارنة للمشروعات التى تقوم بها كل منها ٠

٣ ـ القيام بالبحوث والدراسات فى التربية والتعليم وفى النواحى البيليوجرافية على أساس ما يتوفر لدى المركز من وثائق وما تبدو الحاجة ماسة اليه ٠

٤ ـ الاشتراك فى المشروعات المحلية والدولية الخاصة بأعمال التوثيق والبحوث البيليوجرافية وتبادل المطبوعات فى ميدان التربية والتعليم ٠

٥ ـ توثيق البحوث التربوية والاعلامية التى تحول اليه من الهيئات العلمية فى داخل الجمهورية وخارجها ٠

٦ ـ اعداد الردود على الاستفتاءات العلمية التى ترد لوزارة التربية والتعليم ووزارة التعليم العالى من داخل البلاد وخارجها فيما يتصل بمسائل التعليم ٠

٧ ـ اصدار كتب وسجلات تتناول التجارب والدراسات والبحوث التى تمت فى داخل الجمهورية وخارجها ٠

٨ ـ اعداد ما تتطلبه المؤتمرات التعليمية الدولية والمحلية والعربية من بيانات واستفتاءات وأبحاث تمهيدية بالاشتراك مع الجهات المختصة فى وزارة التربية أو فى خارجها ٠

٩ ـ اعداد التقرير السنوى عن تطور التربية والتعليم فى الجمهورية العربية المتحدة ٠

ويقوم المركز على تحقيق أهدافه التى تخدم البلاد من الناحية التربوية عن طريق :

١ ـ <u>تصوير التعليم</u>

وذلك برسم صورة صادقة عن التعليم فى الجمهورية العربية وفى العالم الخارجى ٠ وعمل دراسات مقارنة فى النظريات والاتجاهات التربوية فى البلاد

المختلفة حتى يمكن الاستفادة من أحسن الطرق المتبعة فيها للرفع من مستوى التعليم فى الجمهورية ، وكذا عن طريق الاعلام بتوصيات المؤتمرات العالمية والهيئات الأجنبية وعمل البحوث الببليوجرافية حتى يمكن افادة المهتمين بالتربية من الأبحاث وأحدث الطرق والاتجاهات الجديدة فى التربية فى مختلف البلاد .

٢ — تبادل الخبرات الفنية

وذلك بطرق مختلفة منها الاجابة على الاستفتاءات التربوية لوزارة التربية والتعليم والهيئات الدولية ، وارسال استبيانات وطلب المعلومات والوثائق الخاصة بالموضوعات التربوية قيد البحث وتوثيق المعلومات وتحقيق البيانات التى تكتبها الهيئات الأجنبية عن التعليم فى الجمهورية العربية المتحدة ، وتبادل المطبوعات والدوريات والتقارير من البلاد المختلفة .

٣ — الاعلام

ويستهدف تبادل المعلومات التربوية والحقائق الخاصة بالسياسات التربوية المختلفة ، واطلاع واضعى سياسة التعليم والقائمين عليها ، والهيئات العلمية وكل المعنيين بشئون التربية . ويتخذ الاعلام بشئون التربية صورا متعددة منها اصدار التعريف بالكتب والمجلات التربوية واصدار نشرة دورية تعرف باسم الاتجاهات التربوية المعاصرة ، وعمل قوائم بالمراجع الأساسية فى المواضيع التربوية المختلفة ووضع الفهارس الأبجدية للقوانين والقرارات الوزارية والمنشورات واصدار النشرات والكتيبات والكتب السنوية ، واذاعة أعمال المؤتمرات وتوصياتها على المهتمين بشئون التربية . هذا وتعتبر اقامة المعارض التربوية والاشتراك فيها مظهرا من مظاهر اهتمام المركز بشئون الاعلام التربوى . فلقد استطاع فى عام ١٩٦٤ اقامة معرض الكتاب المدرسى المقارن .

اذ وجد أن فى اقامة هذا المعرض خدمة للمشتغلين بشئون الكتاب المدرسى من مؤلفين وناشرين وكل من يهمهم الموضوع . فعرض مجموعة من الكتب المدرسية للمراحل الدراسية المختلفة فى حوالى ١٥ دولة ، وقام بتحليل الكتب المعروضة للتعرف على أهم مميزاتها ومقوماتها واتجاهاتها فى الدول المختلفة ، واصدر بنتائج دراسته كتابا عرض فيه تاريخ الكتاب المدرسى فى مصر

ونتائج الدراسات التحليلية للكتب المعروضة . واستكمالا للفائدة احتفظ بمجموعة الكتب المدرسية فى الدول المختلفة معروضة فى المركز وهو يعمل على استكمالها وتجديدها باستمرار . كما يعتزم الافادة من هذه المجموعة المتجددة فى اقامة معارض متنوعة لكتب المواد الدراسية المختلفة . كذلك يسهم المركز فى أنشطة الهيئات المختلفة الخاصة باقامة المعارض الاعلامية عن شئون الثقافة أو التربية والتعليم ، فكان له نصيب فى معروضات معرض الكتاب العربى الذى أقيم فى الجمهورية فى أكتوبر ١٩٦٣ ، وفى معرض المؤتمر الاقليمى لمحو الأمية فى البلاد العربية الذى أقيم بالاسكندرية فى أكتوبر ١٩٦٤ .

الاعداد للمؤتمرات التربوية المحلية والاقليمية والدولية : فقد قام المركز فى عام ١٩٥٩ بالاسهام فى الاعداد لمؤتمر أسس التربية فى العالم العربى وفى الاعداد لمؤتمر التربية من أجل التفاهم الدولى الذى عقد فى القاهرة فى عام ١٩٦٢ وفى مؤتمر النهوض بالتعليم الابتدائى الذى عقد محليا عام ١٩٦٣ . هذا الى جانب الاعداد بصفة دائمة لمؤتمر التربية والتعليم الدولى الذى يعقد فى صيف كل عام بجنيف . وذلك باعداد التقرير السنوى عن تطور التربية والتعليم فى الجمهورية ، وباعداد الدراسات الخاصة بالموضوعات التى يناقشها المؤتمر كل عام .

٤ - التعاون الدولى

وللمركز نشاطه البارز فى ميدان التعاون مع الهيئات الدولية والاقليمية والمحلية فهو الى جانب تبادل المطبوعات والمعلومات التى سبق ذكرها فانه يعمل على :

أ) استقبال الموفدين من رجال التربية والتعليم من خارج الجمهورية وداخلها لاطلاعهم على نظم التعليم فى الجمهورية .

ب) تدريب بعض العاملين فى ميدان التوثيق التربوى ، فالمركز يعمل باستمرار على تدريب طلاب قسم الوثائق والمكتبات فى جامعة القاهرة ، كما يستقبل مبعوثى الدول العربية والافريقية الموفدين من قبل اليونسكو لتدريبهم على عمليات التوثيق التربوى بالمركز

ويتضمن برنامج التدريب الذى يحدده المركز لهؤلاء الموفدين كافة الخطوات والعمليات التى تتعلق بخدمات التوثيق والاعلام والبحث التربوى •

هذا الى جانب أنه يوفد موظفيه للتدريب والاطلاع على نظم التوثيق فى المراكز الاقليمية أو الدولية مما يساعد على رفع مستوى كفايتهم الوظيفية وزيادة التعاون مع الهيئات المعنية بشئون التوثيق سواء منها الاقليمية كمركز بيروت لتدريب كبار رجال التربية والتعليم أو مركز الوثائق التربوية بلاهاى أو ببلغراد أو غيرها من المراكز الدولية كمركز الوثائق باليونسكو وغير من الأقسام التربوية الأخرى الملحقة بتلك المنظمة •

٥ — الخدمة الببليوجرافية

يتولى المركز مهمة اعداد واصدار القوائم الببليوجرافية والتعاريف والكشافات والأدلة فى ميدان التربية والتعليم — وذلك لمساعدة العاملين فى هذا المجال على التعرف والوصول الى مصادر بحوثهم • كما أن المركز يقوم باعداد الجزء الخاص بالجمهورية فى جميع الأدلة الدولية والببليوجرافيات التى تصدرها اليونسكو وغيرها من الهيئات الدولية •

٦ — الخدمة المكتبية داخل المركز

يقدم المركز خدمات مكتبية للباحثين والمهتمين بالتربية والتعليم المترددين عليه من الخارج • هذه الخدمة تتضمن اعداد الوثائق بصورة تسهل للباحثين الوصول اليها • ويقتضى ذلك من المركز تنمية مجموعته عن طريق الاهداء والتبادل والشراء والاشتراك فى الدوريات التربوية المحلية والأجنبية • وكذا العمل على ضم المطبوعات التى تصدرها وزارة التربية والتعليم ووزارة التعليم العالى والقرارات الوزارية والمنشورات العامة والكتب الدورية والقوانين والقرارات الجمهورية الخاصة بالتربية والتعليم •

أعمـــال المركـــز

في الفترة من أغسطس ١٩٦٣ الى ديسمبر ١٩٦٤

أولا : تصوير التعليم

١ — التقرير السنوى عن تطور التربية والتعليم :

يتولى المركز كل عام اعداد التقرير السنوى عن تطور التربية والتعليم فى الجمهورية ، فيسجل فيه ما طرأ على العملية التعليمية من تطور كمى وكيفى ، وما استحدث فيها من اتجاهات جديدة عاما بعد عام. ويستمد هذا التقرير بياناته أساسا من الردود التى يتلقاها عن الاستفتاء الذى يقوم المركز بارساله الى جميع ادارات التعليم ومديرياته بعد أن يتولى تفريغها وتبويبها واستخلاص الصورة النهائية منها مقارنة بالسنوات الماضية ، وبذلك يستطيع القارىء أن يتبين دون عناء مدى التقدم أو القصور فى كل جانب من جوانب العملية التعليمية .

وهذا التقرير هو الذى تقدم ترجمته الانجليزية والفرنسية الى المؤتمر الدولى للتعليم العام الذى يعقد فى جنيف صيف كل عام حيث تتقدم الدول الأعضاء فى منظمة اليونسكو بتقريراتها التى توضح مدى نشاطها التربوى وجهودها فى توفير الخدمة التعليمية والنهوض بها .

٢ — محو الأمية وتعليم الكبار (دراسة مقارنة) :

تعد منظمة اليونسكو بالاشتراك مع مكتب التربية الدولى دراستين مقارنتين تتناول كل منهما البيانات والاجراءات الخاصة بالدول الأعضاء باليونسكو فى معالجة الموضوعين اللذين يتقرر مناقشتهما فى المؤتمر الدولى السنوى الذى يعقد سنويا فى جنيف .

وتتم هاتان الدراستان عادة على ضوء ما تسفر عنه نتائج الاستفتاءات التى ترسلها الهيئتان الى الدول الأعضاء.

ولقد كان محو الأمية وتعليم الكبار أحد الموضوعين اللذين تقررت مناقشتهما فى عام ١٩٦٤/٦٣ ولذلك صدرت به دراسة مقارنة رأى المركز أن يعلم من محتوياتهما باللغة العربية . ولقد تناولت هذه الدراسة بيان النظم المتبعة فى الدول المختلفة فى كل ميدان على حدة : ميدان محو الأمية ، وميدان تعليم الكبار على مستوى التعليم بالمدارس الابتدائية والثانوية .

ولذلك فهى مقسمة الى جزأين :

تضمن الجزء الأول الاجراءات التى تتخذ لمحو أمية الكبار والسلطات المسئولة عن هذا النوع من التعليم ثم نظم تمويله ومدى اشتراك الشعب فيه وطرق متابعته وغير ذلك.

أما الجزء الثانى فقد تناول بيان ما يتبع فى تعليم الكبار فى كل من المستوى الابتدائى والثانوى مع مقارنته بما يتبع فى المراحل المناظرة لتعليم الصغار من حيث البرامج ومدة الدراسة ونظم الامتحانات وهيئة التدريس والتسهيلات المقدمة لهؤلاء لتمكينهم من مواصلة تعليمهم.

٣ ـ <u>تعليم اللغات الحديثة فى المدارس الثانوية العامة (دراسة مقارنة)</u> :

كان هذا الموضوع هو الموضوع الثانى المقرر مناقشته فى المؤتمر الدولى للتربية والتعليم المنعقد فى جنيف فى عام ١٩٦٤/٦٣.

وهو يتناول بيان ما تتبعه الدول فى تعليم اللغات الحديثة من

حيث :

- أنواعها وعددها ومكانها فى خطط الدراسة بالمدارس الثانوية العامة .
- عدد السنوات المقررة لتدريس هذه اللغات فى تلك المرحلة .
- تدريس اللغات الأجنبية الحديثة فى المراحل السابقة للمرحلة الثانوية .
- أهداف تعليم تلك اللغات ومناهجها .
- طرق تدريسها والكتب والوسائل التعليمية المختلفة المستخدمة .
- المواد التى تدرس باللغات الأجنبية .
- التغيرات التى طرأت على تدريس اللغات منذ عام ١٩٤٥ .
- التدريب على تعليم اللغات وجنسية المدرسين القائمين بالتعليم .

٤ — نظام التعليم فى الجمهورية العربية المتحدة :

عرض تاريخى موجز عن تطور مراحل التعليم وأنواعه حتى وصلت العملية التعليمية الى وضعها الراهن ، وانتهت الدراسة بالاشارة الى مبررات تحديد المراحل التعليمية ومدة كل مرحلة .

٥ — تدريس اللغات الأجنبية :

دراسة مبدئية عن تعليم اللغات الأجنبية قدمها المركز الى الهيئة العليا للتخطيط بناء عن طلبها ، وقد تناول البحث أهداف دراسة اللغات الأجنبية ، والعوامل النفسية التى تعين على تدريسها ، والسن المثلى لتعلم لغة جديدة ، وبدء تعلمها فى بعض دول العالم .

٦ — صحيفة الاتجاهات التربوية المعاصرة :

ان مركز الوثائق بما له من علاقات بالهيئات الدولية والمنظمات العالمية المهتمة بشئون التربية والتعليم ، وبنظرائه من مراكز البحث التربوى فى جميع أنحاء العالم ، وبما يرد اليه من دراسات وبحوث وتجارب ودوريات وكتب سنوية وتقارير — يرى نفسه فى وضع يمكنه من أن يحلم عن كل ذلك أعلاما دقيقا متجددا ، ليضعه بين ايدى المشرعين والمخططين وأساتذة التربية وطلابها والباحثين فى شئون التربية والتعليم فى الجمهورية العربية المتحدة .

وكل ما يهدف اليه المركز من وراء اصدار هذه النشرات المتتابعة هو أن يسجل التيارات والاتجاهات والظواهر التربوية التى تجرى فى المحيط المحلى والاقليمى والعالمى ، والتى توجه التربية فى الوقت الحاضر ، وان يحولها الى مادة علمية ميسورة تعين الباحثين وتخدم اللجان الوزارية وأجهزة التخطيط بالوزارة .

ومما لا شك فيه أن المركز دائم التتبع لاهتمامات الوزارة واتجاهاتها الجديدة ، وعلى ذلك فهو يقوم بنشر المقالات التى تساير هذه الاتجاهات مثل سلسلة التليفزيون التعليمى فى الدول المختلفة والتربية الخاصة فى الدول الأجنبية والدراسات الببليوجرافية .

وقد أصدر المركز هذا العام العددين رقم ٦ ، ورقم ٧ .

٧ — نشرة الاعلام التربوى :

مشروع جديد استحدثه المركز فى هذا العام بعد ما أحس بأن نشرة الاتجاهات التربوية المعاصرة تصدر على فترات متباعدة ، وأنها تعنى أساسا بالبحوث والدراسات المستفيضة ، كما أنها تتأخر أحيانا فى صدورها لأسباب تتعلق بالطباعة ، وتحسينا لمستوى الخدمة الاعلامية والنهوض بها ، اتجه المركز الى اصدار " نشرة الاعلام التربوى " يستهدف بها الاعلام السريع لأسرة التربية والتعليم وسائر المعنيين بالشئون التربوية من الباحثين وجمهرة القراء بأنباء المؤتمرات والاجتماعات التربوية ، وايقافهم أولا بأول

على التطورات الجديدة فى الميدان التربوى عن طريق استخلاص المـــادة العلمية من أحدث المطبوعات التى ترد اليه تباعا ، واحاطتهم بالجديـــد من مقتنيات المركز من الكتب والمراجع على صورة قوائم ببليوجرافية عامة أو نوعية .

وفى خلال الفترة القصيرة من عمر هذه النشرة أصدر المركز الأعـــداد الخمسة الأولى . ويأمل أن يكون قد حققت جانبا أساسيا من مسئولياته فـــى الاعلام التربوى .

ثانيا : بحوث ودراسات مقارنة

٨ ـ التعليم الثانوى فى الجمهورية العربية فى مرحلة التحول :

يعتبر التعليم الثانوى من المراحل الهامة فى السلم التعليمـــى . ولا تحظى هذه المرحلة بالعناية الجديرة بها فى بلادنا فحسب بل فـــى سائر بلاد العالم الأخرى . وللتعليم الثانوى فى مصر تاريخ طويل اتخـــذ خلاله أشكالا متعددة وأنماطا مختلفة الى أن وصل الى وضعه الحالى الـذى نراه عليه الآن ، وقد تأثر التعليم الثانوى كغيره من مراحل التعليم أبلـــغ التأثر بالفترة التى تبدأ بقيام الثورة حيث تعرض نظام التعليم كله لتعديـلات شاملة وجوهرية وكان لزاما على التعليم الثانوى أن يتأثر بهذه التعبـــيرات خصوصا وأنها تمس فلسفة التعليم واتجاهاته مباشرة .

وقد عالج مركز الوثائق والبحوث التربوية موضوع تاريخ التعليم فى كتابـه الذى أصدره عام ١٩٦٣ بعنوان " أضواء على تاريخ التعليم فى الجمهوريـــة العربية المتحدة " وذلك ضمن مراحل التعليم الأخرى . ولما كان هـــذا الكتاب قد تناول تاريخ التعليم اجمالا حتى سنة ١٩٥٢ ، فقد رأى المركز أن يفرد دراسة جامعة لكل مرحلة تعليمية فى فترة التحول العظيم (٥٢ــ١٩٦٤) وبدأ بالتعليم الثانوى حيث أنه لم يحظ من قبل بالدراسات التى حظى بهـــا التعليم الابتدائى .

وكتاب التعليم الثانوى فى مرحلة التحول يعالج تطور مفاهيم وأهداف

التعليم الثانوى فى فترة الثورة كما يعرض للتغيرات التى حدثت فى تنظيمه وشرح أقسامه وادارته ووظائفها . واتسع البحث فشمل دراسة عن نظم القبول بالمدارس الثانوية كما تكلم عن تطور المناهج الدراسية والمواد التى دخلت عليه أو التى استبعدت منه ومبررات ذلك. وقد أولى البحث نظم الامتحانات عناية خاصة فتتبع التطورات التى حدثت فيها والقوانين التى صدرت بهذا الشأن. ولم يقتصر البحث على الجهود التى تبذل لرعاية المرحلة الثانوية فى الأوجه السالفة الذكر بل تعداها الى معالجة المؤتمرات واللجان التى بحثت شئون هذا النوع من التعليم على النطاق المحلى أو الاقليمى وعلى الصعيد الدولى . وهذه الوثيقة لها فائدتها بالنسبة للعاملين فى ميدان التربية لما لها من قيمة تاريخية كما أنها تفيد المشتغلين بأعمال تطوير المناهج وتعديل نظم الامتحانات لما توفره لهم من مادة سليمة تكشف لهم أسس الميادين التى يعملون بها .

٩ ــ التعليم فيما قبل المرحلة الأولى (دور الحضانة والرياض) فى الجمهورية العربية المتحدة (دراسة مقارنة) :

الطفولة من أهم المراحل فى حياة الانسان ، ففيها يكون أكثر قابلية للتأثر بالعوامل المختلفة التى تحيط به فى المنزل والمدرسة والبيئة التى يعيش فيها بصورة عامة . وقد أدركت كثير من البلاد أهمية هذه المرحلة وخاصة بعد أن انتشر التصنيع وارتفعت نسبة العاملات وبينهن عدد كبير من الأمهات مما أدى الى العناية بانشاء دور الحضانة وتطويرها . وقد ظهر فى بلادنا فى الفترة الأخيرة اهتمام واضح بهذه الناحية تجلى فى عدة مناسبات منها التوصيات الخاصة برعاية الطفولة فى مؤتمر المرأة العاملة الذى عقد فى القاهرة فى نوفمبر ١٩٦٣ وكذلك فى تصريحات كبار المسئولين فى الدولة .

وقد أدى ذلك الى أن قام مركز الوثائق والبحوث التربوية بدراسة تاريخية مقارنة حول هذا الموضوع جعل عنوانها " التعليم فيما قبل المرحلة الأولى فى الجمهورية العربية المتحدة " . وتناولت هذه الدراسة تاريخ هذه المرحلة فى بلادنا وبعض نظمها فى بلاد أخرى اختيرت لتمثل أنماطا

مختلفة من النظم الاجتماعية والسياسية والسكانية • كما ضم البحث عرضا لجوانب النشاط الدولى فى هذا الميدان • وانتهى بطائفة من التوصيات فى مختلف مجالات تعليم الطفل •

وتفيد هذه الدراسة العاملين فى هذه المرحلة التعليمية كما تفيد المخططين لها والذين يضعون برامجها ويتولون تطويرها •

١٠ — إعداد معلمى المرحلة الأولى وتدريبهم فى الجمهورية العربية المتحدة (دراسة تاريخية مقارنة) :

معلم المرحلة الأولى عامل حاسم فى نجاح العملية التعليمية فى هذه المرحلة • وقد أدرك المهتمون بشئون التعليم وعلماء التربية هذه الناحية فعملوا على اعداده بطرق مختلفة منها برامج التدريب بأنواعها المتعددة ، ومنها اصدار النشرات والمجلات الخاصة بتوسيع مدارك المعلم وتنمية حصيلته الثقافية •

وقد اهتمت بلادنا بهذه الناحية منذ فترة مبكرة ترجع الى قرن مضى وتم ذلك فى صور متعددة وعلى مستويات مختلفة بحيث يجد الباحث فى هذه الناحية صعوبة فى ترتيبها وتفهمها •

وقد أعد المركز بحثا تاريخيا مقارنا عن اعداد معلمى المرحلة الأولى وتدريبهم • وتناول هذا البحث التطور التاريخى لاعداد معلمى المرحلة الأولى فى بلادنا • كما ضم دراسة مقارنة لنظم اعدادهم فى عدد من البلاد الأجنبية • وعرض لبعض الجهود الدولية فى هذا الميدان وانتهى الى طائفة من المقترحات التى تتعلق بتطوير اعداد المعلم ليزاول مهنته بصورة تناسب ظروف بلادنا ومما يزيد فى قيمة هذه الدراسة أنها تضم جداول ورسوم بيانية وتوضيحية لمختلف شئون اعداد المعلمين •

وتفيد هذه الدراسة المهتمين بشئون تدريب المعلمين والعاملين فى ميدان اعداد معلمى المرحلة الأولى والمخططين لسياسته ومناهجه ونظمه •

١١ ـ التعليم الابتدائي ـ تطوره ونظامه :

دراسة تتناول التطور التاريخي للتعليم الابتدائي في الجمهورية من القرن التاسع عشر حتى وقتنا الحاضر ، مع بيان أنواع المدارس التي يتم فيها هذا التعليم والخدمات التعليمية التي تقدم لأطفال هذه المرحلة ، والشئون الادارية لهذا التعليم وموقف الخطة الخمسية الأولى منه .

١٢ ـ خطط الدراسة لمراحل التعليم العام في بعض دول العالم :

يتضمن هذا المطبوع بيانا بالخطط الدراسية في مراحل التعليم العام في البلاد الآتية : الولايات المتحدة ـ روسيا ـ انجلترا ـ فرنسا ـ اليابان ـ يوجوسلافيا ـ أسبانيا . وقد أعد هذا الموضوع ليكون ضمن وثائق الدراسة التي توضع بين أيدي أعضاء لجنة دراسة الخطط الدراسية في مختلف مراحل التعليم العام بالجمهورية .

١٣ ـ أطلس نظم التعليم في العالم ـ آسيا :

لما كان من أهداف انشاء المركز التعرف على نظم التعليم في الدول المختلفة بقصد الوقوف على أحدث الاتجاهات المتبعة في التعليم لاعلام الباحثين والمخططين في شئون التعليم بها ، فقد رأى المركز أن يسهل على هؤلاء جانبا من عملهم عن طريق اصدار أطلس يحوى رسوما لا يمكن تهيئتها من الرسم التخطيطي ، لكي تغطي المعلومات التي يحتاج اليها دارس التربية بصفة عامة والتربية المقارنة بصفة خاصة .

ولقد بدأ المركز باصدار الجزء الأول من هذا الأطلس ، وهو خاص بقارة افريقيا باعتبارها القارة التي تقع فيها الجمهورية العربية المتحدة .

أما الجزء الثاني الذي صدر هذا العام فخاص بقارة آسيا ، ولكي يمكن اعطاء صورة شاملة مجملة عن كل دولة ليستعين بها القارئ على تكوين فكرة تامة ، رؤى أن تشمل صفحة البيانات خمس نقط رئيسية وهي :

١ ـ نشأة نظام التعليم وتطوره ، وأهم العوامل المؤثرة فيه .

٢ — تنظيم التعليم ، وبيان دور وزارات التربية والتعليم والقطاع الخاص .

٣ — تنظيم التعليم ، وأنواع المدارس القائمة واشارة الى المناهج .

٤ — مشروعات التنمية والاتجاهات الجديدة ، وأهم المشكلات .

٥ — بيانات احصائية عن : المساحة ، تعداد السكان ، جملة التلاميذ ، ميزانية التعليم ، قيمة العملة .

ويقابل صفحة البيانات الخاصة بكل دولة رسم توضيحى يمثل سلم التعليم فيها ويشمل أنواع المدارس القائمة ، ومستوياتها وعدد سنواتها وسن التلميذ فى كل صف .

ويشمل أطلس آسيا نظم التعليم فى ٢٨ دولة آسيوية مرتبة ترتيبا أبجديا .

وينوى المركز مواصلة اصدار سلسلة متتابعة ليغطى بها قارات العالم الباقية .

كما أن المركز يقوم حاليا باعداد نسخة مفصلة من هذا الأطلس عن نظم التعليم بدول الجامعة العربية ، نظرا للروابط القوية التى تربطنا بهذه الدول .

١٤ — <u>التربية والتعليم فى الجمهورية العربية المتحدة (باللغة الانجليزية)</u> :

طلبت دائرة المعارف البريطانية تزويدها بأحدث المعلومات عن التربية والتعليم فى الجمهورية ، وذلك لنشر هذه المعلومات فى كتابها السنوى ، ونظرا لأهمية الموضوع فقد أحالته الوزارة الى المركز بوصفه يدخل فى نطاق وظائفه و نطاق اختصاصه أعد دراسة تناول فيها :
الاطار التاريخى لتطور التربية والتعليم فى الجمهورية ،
والوضع الراهن من حيث السلم التعليمى ومراحل التعليم وأنواعه ،
والتطور الكمى للتعليم فى الجمهورية فى عهد الثورة ،
وأهم الاتجاهات والمفاهيم الجديدة التى نبعت من فلسفة الثورة وانعكست على التعليم .

١٥ _ التعليم فى الجمهورية العربية المتحدة وبعض مشكلاته (باللغة الانجليزية) :

أرسل المعهد الألمانى المركزى للتربية بجمهورية ألمانيا الديمقراطية مقالا عن التعليم فى الجمهورية العربية المتحدة ، وطلب من الوزارة تحقيق ما به من معلومات كما طلب أيضا موافاته بمقال عن أهم مشكلات التعليم فى الجمهورية لنشر ذلك فى مطبوع بعده ، وقد راجع المركز المقال فتبين أن الكثير من المعلومات التى وردت به ليست دقيقة ، فأعاد صياغة المقال ودعمه بآخر الاحصاءات التى تمثل النهضة التعليمية فى البلاد وخاصة فى عهد الثورة . كما أعد مقالا تكميليا عن بعض مشكلات التعليم فى الجمهورية كمشكلة النقص فى معلمى المرحلة الأولى ومشكلة المبانى المدرسية ، ومشكلة الكتب الدراسية ، ومشكلة مد فترة الالزام وما اقتضته من التمهيد لها بانشاء المدرسة الاعدادية الحديثة ، وأشار المقال الى الاجراءات التى تقوم بها الوزارة لمعالجة هذه المشكلات.

١٦ _ مشروع الاستخلاصات التربوية :

نظرا لتعدد الوثائق التربوية وتنوعها الكبير مما يستحيل معه على الفرد أن يتابعها وأن يلم بكل جديد فيها _ حتى فى البلد الواحد _ لذلك اقترحت اليونسكو أن تقوم بعض مراكز الوثائق بعمل استخلاصات تربوية لأهم الوثائق التى صدرت فى السنوات الخمس الأخيرة فى البلد الذى يخدمه المركز كخطوة تجريبية ، على أن يتضمن الاستخلاص أكبر قدر من المعلومات المفيدة التى تحتويها كل وثيقة وفى أقل حيز ممكن.

ويستهدف هذا النوع الجديد من الخدمة أن يمكن الباحث من الاستغناء عن الوثيقة الأصلية فيما يتعلق باحتياجات الأعمال المباشرة التى يقوم بها ، وأن يستطيع من خلال هذا الاستخلاص أن يحكم على مدى حاجته الى الحصول على هذه الوثيقة (أو ترجمتها) لخدمة أغراضه فى البحث.

وقد اشتركت فى التجربة المبدئية لهذا المشروع خمس دول هى المملكة المتحدة وايطاليا ويوغوسلافيا وهولندا والجمهورية العربية المتحدة ، وذلك

بالتعاون مع قسم التربية باليونسكو ، وقام مركز الوثائق التربوية بالاسهام بالتجربة بأن أعد عشرة استخلاصات باللغة الانجليزية لأهم القوانين والقرارات التربوية التى صدرت بالجمهورية وأرسلها الى اليونسكو لتكون موضع الدراسة مع باقى الاستخلاصات التى وردت من البلاد الأخرى .

١٧ ــ موضوعات قام المركز بالاعلام بها وأسهم فى اعداد طائفة منها :

ــ ترجمة توصيات مؤتمر التربية الدولى للتعليم العام عن عام ١٩٦٤/٦٣
ــ ترجمة نص القانون الدولى لاعداد المطبوعات العلمية وعمل استخلاصات لها .
ــ ترجمة وتلخيص تقرير البعثة الدراسية الأمريكية التى زارت الجمهورية العربية المتحدة لدراسة نظم التعليم بها .
ــ تلخيص رسالة باللغة الانجليزية عن التربية الروحية كما يصورها مذهب (جوركولا)
ــ ترجمة توصيات مؤتمر الكشف العربى الى اللغة الفرنسية .
ــ نشر الدراسة الاحصائية لنتيجة امتحان الشهادة الاعدادية التى أعدها مكتب وكيل الوزارة للتخطيط .
ــ تقرير عن اجتماع خبراء اليونسكو الخاص بالاستخلاصات التربوية والمنعقد بالمقر الدائم لليونسكو بباريس فى المدة من ٢ ــ ٦ سبتمبر ١٩٦٣ .
ــ ترجمة مشروع اليونسكو لمحو الأمية والتعريف به .
ــ نشر تقرير السيد نائب الوزير عن محو الأمية .
ــ التعليم الابتدائى فى الجمهورية العربية المتحدة (باللغة الانجليزية التى أعدها تخطيط التعليم الابتدائى .
ــ دراسة احصائية لنتيجة امتحان الشهادة الثانوية العامة التى أعدها مكتب وكيل الوزارة للتخطيط .
ــ رسالة التعليم الخاص فى المجتمع الاشتراكى التى أعدها مكتب السيد نائب الوزير .
ــ نظام نقل التلاميذ الى الصفوف الأعلى بالمرحلة الابتدائية التى أعدها تخطيط التعليم الابتدائى ودور المعلمين والمعلمات .

— دراسة احصائية لنتيجة امتحان الشهادة الاعدادية — أعدهـا مكتب وكيل الوزارة لشئون التخطيط .

١٨ — تدريب الموفدين فى بعثات دراسية للتوثيق التربوى :

وقع اختيار هيئة اليونسكو على مركز الوثائق التربوية بالجمهورية العربية المتحدة ليكون مقرا لتدريب الدارسين للتوثيق التربوى سواء أكانوا من البلاد العربية أم من غيرها من البلاد الافريقية . وقد تولى المركز تدريب ثلاثة أعضاء أوفدتهم هيئة اليونسكو للتدريب على أعمال المركز وهم السيد / محمود عمايرى ، والسيد / فاروق جرار من المملكة الأردنية ، والثالثة هى الآنسة جاكلين غالية من المركز الاقليمى ببيروت ، وعادوا الى بلادهم بعد انتهاء فترة التدريب .

وفى الوقت الحاضر يقوم المركز بتدريب عضوين آخرين أوفدتهما اليونسكو على منحة من الجمهورية العربية المتحدة ، احدهما من ساحل العاج والآخر من تشاد . وهناك عضو ثالث سيصل فى منتصف يناير القادم . ويقدم المركز الى هؤلاء الموفدين خلاصة خبرته فى مجال التوثيق التربوى وخاصة فيما يتعلق بالعمليات الفنية الببليوجرافية ، حيث أن مركز الوثائق بالجمهورية العربية المتحدة يعتبر من أول المراكز التى تقوم بهذه العمليات فى العالم العربى والافريقى .

ثالثا : أعمال ببليوجرافية

١٩ — الفهرس العام للمادة التربوية والنفسية فى العالم العربى :

يواصل المركز العمل فى مشروع الفهرس العام للمادة التربوية والنفسية فى العالم العربى ، حيث يعمل الآن فى مجموعة مركز الوثائق والبحوث التربوية وكان قد سبق له فى عام ١٩٦٣ أن أصدر المجلد الأول الذى يتضمن المجموعة العربية لكتب التربية وعلم النفس الموجودة فى مكتبتى كلية التربية ووزارة التربية

والتعليم ٠ والمركز بصدد اصدار المجلد الثانى الذى سيتضمن مجموعة الكتب والنشرات الموجودة لديه وذلك بناء على الخطة الموضوعة والسابق اتباعها فى المجلد الأول ٠

٢٠ ـ الكشاف التربوى :

يصدر المركز هذا الكشاف متضمنا تحليلا للمقالات الواردة فى المجلات التربوية العربية التى تصدر فى الجمهورية العربية المتحدة ، ويسعى المركز حاليا للحصول على المجلات التربوية التى تصدر فى البلاد العربية ، وقد وصلته فعلا مجموعة من هذه المجلات وهو بسبيل تضمينها للاعداد القادمة من هذا الكشاف ٠ وذلك حتى يتسنى لهذا الكشاف أن يقوم بالدور الذى يضطلع به مثيله EDUCATION INDEX فى العالم الغربى ٠

٢١ ـ خطة التصنيف التربوى :

أصدر المركز خطة للتصنيف التربوى باللغة العربية لخدمة العاملين فى المكتبات ومراكز الوثائق التربوية آملا أن تساعد على توحيد نظم التصنيف المختلفة المتبعة فى المكتبات التربوية فى العالم العربى وذلك حتى يسهل التعاون بينها ٠

وقد قام المركز باعداد هذه الخطة نظرا لما تحتاجه المكتبة التربوية العربية من ضرورة وجود خطة تصنيف مفصلة للتربية والتعليم تستجيب لحاجاتنا القومية ولطبيعة نظمنا التعليمية ٠

وقد بنيت الخطة معتمدة على الجزء الخاص بالتربية من خطة ديوى العشرين والمنحصر بين الأرقام ٣٧٠ الى ٣٧٩ وتفريعاتها مع اضافة أرقام الشكل والصورة الى رقم ٣٧٠ ، وذلك الى جانب التوسع فى بعض الأرقام واضافة أرقام جديدة مستفيدين من خطط التصنيف الأخرى دون اخلال بالنسق العام لخطة ديوى العشرين (الطبعة السادسة عشر) ٠

وملحق بالخطة قائمة تتضمن الأرقام الجغرافية للبلاد المختلفة ،

وقائمة بالأرقام العامة لتصنيف علوم المعرفة المختلفة وذلك نظرا لاقتصار الخطة على الأرقام الخاصة بموضوعات التربية والتعليم ٠

وتنتهى الخطة بكشاف موضوعى أبجدى يجمع أوجه الموضوع الواحد المشتتة حسب خطة التصنيف تحت رأس موضوع محدد مبينا أرقام التصنيف الخاصة بهذا الموضوع والواردة فى الخطة ٠

٢٢ — دليل المراجع التربوية العربية :

يتضمن تعريفا لبعض المراجع الأساسية العربية فى مجال التربية والتعليم أصدره المركز ضمن نشاطه الببليوجرافى ٠ والمراجع الأساسية العربية التى تناولها التعريف هى : التقارير السنوية والأدلة والقواميس والاحصاءات التربوية والمطبوعات التى تصدر بصفة دورية ، والمصادر الببليوجرافية ٠

وقد رتبت مواد هذا الدليل وفق خطة ديوى العشرين للتصنيف بحيث يوضح أمام كل مرجع رقم التصنيف الخاص به ومدلول هذا الرقم ، وألحق بالدليل كشاف قاموس رتبت فيه أسماء المؤلفين وعناوين المطبوعات ورؤوس الموضوعات فى أبجدية واحدة ٠

٢٣ — القوائم الببليوجرافية :

من الأعمال الدائمة لقسم الوثائق والبحوث الببليوجرافية اعداد القوائم الببليوجرافية تلبية لطلب الهيئات المشتغلة بالتربية والتعليم فى داخل الجمهورية وخارجها ، وقد تناولت القوائم التى أعدها المركز فى عام ٦٣/٦٤ الموضوعات التالية :

التعليم العالى والجامعى فى ج ٠ع ٠م

تتضمن هذه القائمة حصرا لما استطاع المركز أن يجمعه من مراجع تتعلق بالتعليم العالى والجامعى فى الجمهورية العربية المتحدة ٠ وتضم هذه القائمة ٢١٦ مدخلا فى شتى موضوعات التعليم العالى تصور الجانب الأكبر من تاريخه ونظمه ومشكلاته ٠ وقد رتبت مواد هذه القائمة حسب الموضوعات الرئيسية للتعليم العالى مثل : الجامعات ، المعاهد العليا ، الخريجون ،

هيئات التدريس ... الخ ، كما زودت بكشاف موضوعي تحليلي لكل ما ورد بها من مواد وذلك تحت رءوس موضوعات محددة تيسيرا لمستعملي القائمة .

مطبوعات مركز الوثائق والبحوث التربوية :

تتضمن هذه القائمة حصرا لما أصدره المركز من بحوث ودراسات ونشرات في شتى جوانب التربية ونظمها في الفترة من ١٩٥٧ – ١٩٦٣ . وقد رتبت المطبوعات في القائمة حسب عناوينها وألحقت القائمة بكشاف موضوعي يجمع المطبوعات التي تعالج موضوعا واحدا تحت رأس واحد بحيث يتيسر للقارئ أن يلم دفعة واحدة بكل ما أصدره المركز حول الموضوع الذي يهمه من الموضوعات المتخصصة .

محو الأمية في الجمهورية العربية المتحدة

تتضمن القائمة ٥٧ مدخلا وتشتمل على التقارير والتشريعات والمقالات الواردة في الدوريات والكتب التي تتناول موضوع محو الأمية وقد أعدت القائمة بمناسبة انعقاد المؤتمر الاقليمي لتخطيط وتنظيم برنامج محو الأمية في البلاد العربية (الاسكندرية عام ١٩٦٤) .

تخطيط التعليم في الجمهورية العربية المتحدة :

تتضمن تعريفا بمراجع مختارة عن تخطيط التعليم في الجمهورية العربية المتحدة وقد أعدت القائمة باللغة الانجليزية لمنظمة اليونسكو .

الامتحانات المدرسية ووسائل التقويم :

ثبت بمراجع مختارة تضم مجموعة من الكتب والمذكرات والتقارير والمقالات والتشريعات التي تعرضت لتنظيم الامتحانات المدرسية ولأنواعها ووسائل تطويرها في الجمهورية العربية المتحدة .

٢٤ – دراسات ببليوجرافية :

١ – دراسة عن طرق اعداد القوائم الببليوجرافية والمناهج التي يجب

اتباعها فى ذلك الاعداد .

٢ ـ دراسة عن الفهارس الموحدة وطريقة بنائها وبيان أنواعها وأهدافها .

٣ ـ ترجمة القانون الدولى لأسلوب اعداد المطبوعات العلمية واستخلاصات بحوث المؤلفين .

رابعا : التعاون الدولى

٢٥ ـ الاجابة عن الاستفتاءات والاستبيانات :

٢٥ ـ انتهى الى المركز استفتاءات من هيئات عالمية ومن أفراد وباحثين فى ميدان التربية والتعليم ، وفيما يلى بيان بهذه الاستفتاءات مرتبة وفق تاريخ ارسالها والهيئات الواردة منها :

الاستفتاءات الواردة من هيئات عالمية أو دولية :

١ ـ استفتاء عن المراكز القومية للتوثيق والبحوث التربوية وادارة الوسائل السمعية والبصرية :

- وارد من اليونسكو
- تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
- أرسل الرد فى شهر أغسطس

٢ ـ استفتاء عن تعليم اللغات الحية :

- وارد من مكتب التربية الدولى بجنيف
- تمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية
- أرسل الرد فى شهر اكتوبر

٣ ـ استفتاء تعليم الكبار ومحو الأمية :

- وارد من مكتب التربية الدولى بجنيف

— تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
— أرسل الرد فى شهر أكتوبر

٤ — استبيان عن الحالة الراهنة لتعليم الفتاة بالجمهورية :

— وارد من اليونسكو
— تمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية
— أرسل الرد فى شهر يناير

٥ — استفتاء عن التعليم الزراعى :

— وارد من اليونسكو
— تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
— أرسل الرد فى شهر فبراير

٦ — استفتاء الناشرين التربويين :

— وارد من اليونسكو
— تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
— أرسل الرد فى شهر مارس

٧ — استبيان عن الأجهزة التى تعنى بتوصيات التعليم المهنى بالجمهورية :

— وارد من مكتب التربية الدولى بجنيف
— تمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية
— أرسل الرد فى شهر يونيو

٨ — استفتاء تنظيم البحث التربوى :

— وارد من مكتب التربية الدولى بجنيف
— تمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية
— أرسل الرد فى شهر يونيو

٩ ـ استفتاء تمويل التعليم عام ١٩٦٢ :

ـ وارد من اليونسكو
ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
ـ أرسل الرد فى شهر يونيو

١٠ ـ استفتاء عن ايفاد واستقبال المدرسين من والى الخارج :

ـ وارد من مكتب التربية الدولى بجنيف
ـ تمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية
ـ أرسل الرد فى شهر أغسطس

١١ ـ استفتاء احصائى عن عدد المعلمين والمعلمات والطلبة فى مختلف مستويات التعليم عام ٦٢/١٩٦٣ :

ـ وارد من اليونسكو
ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
ـ أرسل الرد فى شهر أغسطس

١٢ ـ استبيان تكميلى عن أسماء الجامعات والكليات والمعاهد العليا التى تم انشاؤها بعد عام ١٩٦٣ :

ـ وارد من المكتب الدولى للجامعات بباريس
ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
ـ أرسل الرد فى شهر أغسطس

١٣ ـ استبيان عن رعاية الأسرة والطفولة والشباب :

ـ وارد من اللجنة الاقتصادية لافريقيا التابعة للأمم المتحدة
ـ تمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية
ـ أرسل الرد فى شهر سبتمبر

١٤ ـ استفتاء عن تعليم الصم :

ـ وارد من الجمعية الدولية للصم بروما

١٥ـ استبيان عن الأجهزة المشرفة على التربية الخاصة والمعاهد الخاصة بها توطئة لاصدار دليل دولي :

- وارد من اليونسكو
- تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
- أرسل الرد في شهر ديسمبر

الاستفتاءات والاستبيانات الواردة من أفراد

١٦ـ دراسات وبحوث واحصاءات عن الجمهورية :

- وارد من الطالب بوت كلايمان الأمريكي عن طريق الادارة العامة لرعاية الوافدين والمبعوثين
- تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية

١٧ـ استبيان عن الامتحانات بالمرحلة الثانوية العامة والثانوية الفنية :

- وارد من الأستاذ لادري المدرس بتورنتو (كندا)
- تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
- أرسل الرد في شهر أكتوبر

١٨ـ بيانات عن التربية والتعليم بالجمهورية العربية المتحدة :

- وارد من السيدة هيلين كوكس بشأن دراسة في التربية المقارنة
- تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
- أرسل الرد في شهر نوفمبر

١٩ـ بيانات عن التربية البدنية بالجمهورية :

- وارد من السيد بيو جيوري بايطاليا عن طريق المستشار الثقافي بروما
- تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
- أرسل الرد في شهر ديسمبر

٢٠ـ نظام التعليم بالمراحل المختلفة بالجمهورية :

ـ وارد من الدكتور هلموت جوسلج المدرس بكلية المعلمين بمدينة جراتز بالنمسا
ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
ـ أرسل الرد فى شهر مارس

٢١ـ استبيان دراسات عن نظام التعليم بالجمهورية :

ـ وارد من السيد /جميل عرايض مفتش علوم بمدرسة التربية والتعليم بالبحرين ، وعضو رابطة أساتذة العلوم بانجلترا عن طريق مدير المركز الاقليمى لتدريب كبار موظفى التعليم فى البلاد العربية ببيروت
ـ تمت الاجابة عليه باللغة العربية
ـ أرسل الرد فى شهر مارس

٢٢ـ استبيان عن التعليم العالى بالجمهورية

ـ وارد من الدكتور فاندبرج الخبير باليونسكو
ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
ـ أرسل الرد فى شهر ابريل

٢٣ـ استبيان عن التعليم بالجمهورية :

ـ وارد من الآنسة امستدل حكم
ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
ـ أرسل الرد فى شهر سبتمبر

٢٤ ـ بيانات عن التربية الخاصة بالجمهورية :

ـ وارد من السيدة مادلين هولمز خبيرة التربية الخاصة بنيويورك
ـ تمت الاجابة عليه باللغة الانجليزية
ـ أرسل الرد فى شهر أكتوبر

٢٥ — استبيان عن أوضاع التعليم بالجمهورية :

— وارد من السيد / نجاتى بخارى رئيس قسم العلاقات الثقافية
بوزارة التربية والتعليم بالأردن
— تمت الاجابة عليه باللغة العربية
— أرسل الرد فى شهر نوفمبر

تبادل المطبوعات :

أولا : منظمات دولية

١ — اليونسكو وشعبه القومية ومعاهده التربوية
٢ — مكتب التربية الدولى بجنيف
٣ — الاتحاد الدولى للجامعات بباريس .

ثانيا : أجهزة محلية وشبه دولية

١ — مركز الوثائق بمعهد التخطيط القومى — ج ٠ع٠م٠
٢ — مؤسسة الثقافة الشعبية — ج ٠ع٠م٠
٣ — جمعية أصدقاء الشرق الأوسط — القاهرة
٤ — الادارة العامة للتدريب بوزارة الشئون الاجتماعية
٥ — مكتبة الوثائق بالمجلس الأعلى لرعاية الشباب
٦ — مكتب الدليل الدولى للجمهورية العراقية
٧ — دار الثقافة بيرو
٨ — الجامعة الأمريكية ببيروت
٩ — الاتحاد الأمريكى للمعلمين بنيويورك
١٠ — الهيئة الشعبية لرعاية الطفل فى كريتر بعدن
١١ — النادى الثقافى العربى ببيروت
١٢ — المكتب الدائم لتنسيق التعريف فى العالم العربى بالرباط

ثالثا : أجهزة تربوية دولية :

١ ـ الادارات التعليمية بوزارات التربية والتعليم
٢ ـ مراكز الوثائق والاعلام التربوية .
٣ ـ كليات ومعاهد التربية
٤ ـ معاهد البحوث التربوية
٥ ـ المكتبات القومية والمتخصصة

وهذه الأجهزة تنتمى الى الدول الآتية

الأرجنتين	الحبشة	ليبيا
أسبانيا	السودان	مالى
ألمانيا الشرقية	سويسرا	المجر
ألمانيا الغربية	سيلان	المغرب
أفغانستان	شيلى	المملكة الأردنية الهاشمية
أندونسيا	العراق	المملكة السعودية
أوغندا	غانا	المملكة المتحدة
باكستان	غينيا	النمسا
بناما	فرنسا	نياسلاند
بولندا	قبرص	الهند
بيرو	قطر	هولندا
تانزبار	كندا	الولايات المتحدة
تشيكوسلوفاكيا	كوبا	اليابان
تونس	كوريا الشمالية	يوغوسلافيا
الجزائر	لبنان	اليونان

هذا ويحرص المركز على تنفيذ ما يدخل فى اختصاصه مما يرد فى نصوص المعاهدات الثقافية التى تبرمها الجمهورية العربية المتحدة مع الدول المختلفة ، وخاصة ما يتعلق منها بالاعلام والتبادل التربوى .

خامسا : الخدمة المكتبية داخل المركــــز

يقوم المركز بتقديم خدمة مكتبية لأعضائه وللباحثين المترددين عليه من الخارج من أساتذة كليات التربية والمعلمين بخبراء التربية والتعليم والطلاب الذين يقومون باعداد رسالاتهم للحصول على درجات علمية تربوية أو نفسية .

وهذه الخدمة تتضمن اعداد الوثائق بالصورة التى تيسر للباحثين الوصول اليها للاطلاع عليها والافادة منها ، أو ارشادهم الى الأماكن التى توجد فيها الوثائق التى لا تضمها مجموعة المركز .

ويقتضى هذا أن يعمل المركز على تنمية مجموعته عن طريق الاهداء والتبادل والشراء والاشتراك فى الدوريات التربوية المحلية والأجنبية ، بالاضافة الى المطبوعات التى تصدرها وزارة التربية والتعليم أو وزارة التعليم العالى ومن بينها القرارات الوزارية والمنشورات العامة والكتب الدورية ، وكذلك عدا القوانين والقرارات الجمهورية المتعلقة بالتربية والتعليم ، هذا علاوة على انتاج المركز نفسه .

ويتطلب اعداد هذا كله القيام بخدمة ببليوجرافية مستمرة من فهرسة وتصنيف وتحليل وتعريف واعلام متجدد حتى يتمكن المركز من القيام بوظيفته على أكمل وجه .

قائمة ببليوجرافية بانتاج المركـــز

خلال عـــام ١٩٦٤

الاتجاهات التربوية المعاصرة . القاهرة ، ١٩٦٣ ـــ ١٢٦ ص .
ـــ العدد رقم ٥ .

أضواء على تاريخ التعليم في الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد محمـــد توفيق خفاجي ، اشراف ومراجعة ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٣ـــ ١٣١ ص .

أطلس نظم التعليم في العالم ، الجزء الثاني : آسيا ، اعداد واصف عزيـــز وابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٤ ٦٦ ص (مالتيليث) .

اعداد معلمي المرحلة الأولى وتدريبهم في الجمهورية العربية المتحـــدة ، دراسة تاريخية مقارنة ، اعداد ابراهيم خليل ومحمد توفيق خفاجـــى وسميحة عبد الله ، مراجعة ابراهيم حافظ . القاهـــرة ، ١٩٦٤ ـــ ٧٥ ص . (ستنسل) .

بعض الاتجاهات في التعليم الثانوي العام ، دراسة مقارنة . القاهـــرة ، ١٩٦٣ ـــ ٣٧ ص (باندا) .

تجربة مصلحة الاستعلامات في كفر الشرفا لمحو الأمية ونشر الثقافة الأساسية . القاهرة ، ١٩٦٤ ـــ ٦ ص (مالتيليث) .

تدريس اللغات الأجنبية ، اعداد زينب محرز . القاهرة ، ديسمبر ١٩٦٣ـــ ١٠ ص (باندا)

تدريس اللغات الأجنبية بالمرحلة الثانوية العامة في الجمهورية العربيـــة المتحدة ، اعداد زينب محرز ، اشراف ابراهيم حافظ ، مراجعة حســـن مصطفى . القاهرة ، ١٩٦٤ ـــ ١٧ ص . (ستنسل) .

التربية الرياضية فى خطط التعليم الثانوى ، دراسة مقارنة ، اعداد زينـب محمود محرز ، وابراهيم حافظ. القاهرة ، نوفمبر ١٩٦٣ ـ ٢٠ ص . (ستنسل) .

تعريف بنظم التعليم فى العالم العربى ، اعداد واصف عزيز ، اشراف ومراجعة ابراهيم حافظ. القاهرة ١٩٦٤، ـ ٣٥ ص . (مالتيليت) .

التعليم الابتدائى فى الجمهورية العربية المتحدة ، تطوره ونظامـه ، اعداد زينب محمود محرز ، ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٤ ـ ٢٠ص. (ستنسل) .

التعليم العالى والجامعى فى الجمهورية العربية المتحدة ، قائمـة ببليوجرافية ، اعداد محمد محمد داود ، وعزرا هنرى جورجى . القاهرة ، ١٩٦٤ ـ ٤٥ ص . (مالتيليت) .

التعليم فيما قبل المرحلة الأولى ، دور الحضانة والرياض فى الجمهوريـة العربية المتحدة ، دراسة تاريخية مقارنة ، اعداد محمد توفيـق خفاجى ، اشراف ومراجعة ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٤ـ ٧٢ص. (ستنسل) .

تعليم الكبار فى الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد زينب محمود محـرز ، ابراهيم حافظ، مراجعة محمد على حافظ . القاهرة ١٩٦٤، ـ ١٤ص. (ستنسل) .

تقرير البعثة الأمريكية لأساتذة معاهد المعلمين بالولايات المتحدة عـن زيارتهم للجمهورية العربية المتحدة . القاهرة ، ١٩٦٣ ـ ١٣ ص . (باند ا)

التقرير السنوى لمركز الوثائق والبحوث التربوية ، ١٩٦٢ — ١٩٦٣ • القاهرة ، ١٩٦٣ — ٣٥ + ٣٢ ص قائمة ببليوجرافية • (مالتيليت) •

تقرير عن اجتماع خبراء اليونسكو الخاص بالاستخلاصات التربوية المنعقد بالمقر الدائم لليونسكو بباريس فى المدة ما بين ٢ — ٦ سبتمبر ١٩٦٣، أعد اد ابراهيم حافظ • القاهرة ، سبتمبر ١٩٦٣ — ١٢ ص (مالتيليت) •

تقرير عن أعمال اللجنة التحضيرية لمؤتمر شئون المرأة العاملة المنعقد فى القاهرة فى الفترة من ٢٣ — ٢٧ نوفمبر ١٩٦٣، مقدم من زينب محرز مندوبة وزارة التربية والتعليم فى اللجنة • القاهرة ، ١٩٦٣ — ١٢ص • (ستنسل) •

تقرير عن تطور التربية والتعليم فى الجمهورية العربية المتحدة فى العام الدراسى ١٩٦٣/٦٢ • القاهرة ، ١٩٦٣ — ٥٩ ص •

تقرير عن تطور التعليم الخاص فى السنتين الأخيرتين ، اعداد خبير التعليم الخاص (أحمد عبد الحميد عنارة) • القاهرة ، ١٩٦٤ — ١٠ ص • (مالتيليت) •

تقرير عن الزيارة التى قام بها الدكتور ابراهيم حافظ مدير مركز الوثائق التربوية الى المركز الاقليمى لتدريب موظفى التعليم فى الدول العربية ببيروت فى المدة من ٢٥ — ٣٠ نوفمبر ١٩٦٣ لتنسيق التعاون بين المركزين فى مجال خدمات التوثيق التربوى • القاهرة ، ديسمبر ١٩٦٣ — ١٤ص • (مالتيليت) •

التوجيه المهنى فى الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد زينب محرز ، مراجعة حسن مصطفى ، اشراف ابراهيم حافظ • القاهرة ، ١٩٦٣ — ٢٣ ص •

التوصية ٥٦ بشأن التوجيه التعليمي والمهني ، والتوصية ٥٧ بشأن سد النقص بين معلمي المرحلة الابتدائية ، ترجمة سميحة أحمد عبد الله ومحمد توفيق خفاجي ، مراجعة ابراهيم حافظ . القاهرة ، ١٩٦٤ — ١٧ ص . (مالتيليت) .

خطط الدراسة لمراحل التعليم العام في بعض دول العالم ، (الولايات المتحدة ، روسيا ، انجلترا ، فرنسا ، اليابان ، يوجوسلافيا ، أسبانيا) . القاهرة ، ١٩٦٤ — ١٥ ص . (باندا) .

دراسة احصائية لنتيجة امتحان الشهادة الاعدادية ، يونيو ١٩٦٤ ، اعداد نسيم رأفت ، ابراهيم حافظ ، حسن مصطفى . القاهرة ، ١٩٦٤ — ٣٤ ص . (مالتيليت) .

دراسة احصائية لنتيجة امتحان الشهادة الثانوية العامة ، يونيه ١٩٦٤ ، اعداد نسيم رأفت ، ابراهيم حافظ ، حسن مصطفى . القاهرة ، ١٩٦٤ — ٢٠ ص . (مالتيليت) .

دراسة احصائية لنتيجة امتحان مسابقة القبول للمرحلة الاعدادية ، يونيه ١٩٦٤ ، اعداد زينب محرز ، سليمان شعلان ، حسن مصطفى . القاهرة ، ١٩٦٤ — ٢٣ ص . (مالتيليت) .

رسالة التعليم الخاص في المجتمع الاشتراكي . القاهرة ، ١٩٦٤ — ١٢ ص . (مالتيليت) .

علاقة التعليم في المرحلة الأولى بالحكم المحلي ، تطور مسئوليات الأجهزة المحلية والمجالس الشعبية نحو القيام بشئون التعليم الابتدائي في مصر ، مع المقارنة ببعض الدول الاخرى ، اعداد زينب محرز واشراف حسن مصطفى . القاهرة ، يونيو ١٩٦٣ — ١٩ ص . (مالتيليت) .

قائمة ببليوجرافية بالمطبوعات الخاصة بموضوع محو الأمية في الجمهورية العربية المتحدة . القاهرة ، ١٩٦٤ – ٦ ص . (ستنسل) .

لمحات عن نظام التعليم في استراليا ، أعداد زينب محرز ، واصف عزيز ، اشراف ابراهيم حافظ . القاهرة ، أكتوبر ١٩٦٣ – ١٧ ص (ستنسل) .

محو الأمية وتعليم الكبار ، خلاصة الدراسة المقارنة التي أعدها مكتب التربية الدولي بجنيف في المؤتمر السابع والعشرين للتعليم العام المنعقد في جنيف في يوليو ١٩٦٤ ، أعداد قسم الاعلام والبحوث المقارنة . القاهرة ١٩٦٤ – ٢٠ ص .

مذكرة بشأن المقترحات التي أسفرت عنها الاجتماعات التي تمت في المركز الاقليمي ببيروت بين المستر بيرس عن اليونسكو والدكتور القوصي عن مركز بيروت والدكتور ابراهيم حافظ عن مركز الوثائق بالقاهرة والمعروضة على مجلس الوكلاء في جلسة ١٩٦٤/٣/٤ . القاهرة ، ١٩٦٤ – ٢ ص . (باندا) .

مذكرة عن نظام التعليم في الجمهورية العربية المتحدة . القاهرة ، ١٩٦٤ – ٦ ص . (باندا) .

مذكرة مرفوعة الى السيد وكيل الوزارة المساعد للتخطيط بشأن المشروع التجريبي للاستخلاصات التربوية الذى تقوم به منظمة اليونسكو واشتراك المركز فيه . القاهرة ، ١٩٦٣ – ٢ ص . (باندا) .

مشروع التوصية رقم ٥٩ بشأن تعليم اللغات الحديثة في المدارس الثانوية لمؤتمر التربية الدولي المنعقد بجنيف في يوليو ١٩٦٤ . القاهرة ، ١٩٦٤ – ٦ ص (ستنسل) .

مطبوعات مركز الوثائق والبحوث التربوية ١٩٥٧ — ١٩٦٣ ، قائمة ببليوجرافية •
القاهرة ، ١٩٦٤ ــ ٣٢ ص • (مالتيليت) •

معرض الكتاب المدرسي المقارن ، ١٩٦٣ • القاهرة ، ١٩٦٣ — ١٤٧ ص•

نشرة الاعلام التربوي • القاهرة ، أكتوبر ١٩٦٤ —
— صدر منها خمسة أعداد •

نظام نقل التلاميذ الى الصفوف الأعلى بالمرحلة الابتدائية ، اعداد تخطيط
التعليم الابتدائي ودور المعلمين والمعلمات• القاهرة ، ١٩٦٤ —
٧ ص • (مالتيليت) •

نظم التوجيه المهني والتعليمي ، خلاصة الدراسة المقارنة التي أعدها
مكتب التربية الدولي بجنيف في المؤتمر السادس والعشرين للتعليم
العام المنعقد في جنيف في يوليو ١٩٦٣ ، اعداد زينب محرز •
القاهرة ، نوفمبر ١٩٦٣ — ١٧ ص• (ستنسل) •

النقص في معلمي المرحلة الأولى ، خلاصة الدراسة المقارنة التي أعدها
مكتب التربية الدولي بجنيف في المؤتمر السادس والعشرين للتعليم
العام المنعقد في جنيف في يوليو ١٩٦٣ ، اعداد زينب محرز•
القاهرة ، نوفمبر ١٩٦٣ — ١٤ ص• (ستنسل) •

وسائل سد النقص بين مدرسي التعليم الابتدائي بالجمهورية العربية
المتحدة ، اعداد زينب محرز ، مراجعة ابراهيم حافظ ، حسن مصطفى •
القاهرة ، ١٩٦٣ — ٣١ ص•

Methods of Meeting Shortage of Primary Education Teachers, By Ibrahim Hafez and Zeinab Mehriz, revised by Hassan Moustapha. Cairo, 1963 - 24p.

L'Orientation Professionnelle en R.A.U. Cairo, 1963. 23p.

Procedés Utilises Par la R.A.U. Pour Remédier à la Pénurie d'Instituteurs. Par Zeinab Mehrez, Ibrahim Hafez, Hassan Moustafa. Cairo, 1963. 23p.

Rapport l'Evolution de l'Education et de l'Enseignement au cours de l'Année Scolaire 1962/1963. Cairo, 1963. 62p.

Report (on) the development of Education (in U.A.R.) during the school year 1962/63. Cairo, 1963. 63p.

Report on Fellowship granted by Unesco to Dr. Ibrahim Hafez, in the field of Documentation and Educational Research. Cairo, 1963. 9p. (Banda).

The Textbook, a comparative study, by Wassif Aziz. Cairo, 1964. 18p.
- Abstract of thesis submitted to the faculty of Education, Ein-Shams University, as Partial Fulfilment for the Master's Degree in Education.

Vocational Guidance in the United Arab Republic, compiled by Zeinab Mehriz, Ibrahim Hafez, Revised by Hassan Moustafa. Cairo, 1963. 19p.